



Synthèse de presse du Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville (*) du 04 au 08 septembre 2006

Articles à la une:

- Projet de loi sur l'impôt sur le revenu individuel
- Rentrée scolaire : interview du ministre de l'Education et de la Formation
- HCMV, nombre de nouveaux-nés abandonnés en hausse

► A la Une :

VN-Revenu/projet de loi : Le ministère des Finances a rendu public un projet de loi sur l'impôt sur le revenu individuel. Ce nouveau projet de loi apporte de nouveaux points. A savoir :

- les personnes concernées : en plus des salariés, les individus et les sociétés commerciales qui avaient versé l'impôt sur les revenus commerciaux seront désormais concernés par cette loi.
- la nature du revenu: revenu sur les intérêts des épargnes, des actions commerciales, des investissements financiers.
- le tarif d'imposition unique pour les nationaux et étrangers avec un taux allant de 5% à 35% (en comparaison avec 10% et 40% de vigueur) à partir de 4 millions de dongs par mois ou de 5 millions de dongs par mois
- la situation familiale de chaque individu sera prise en considération.

Le ministère des Finances recueillera les opinions des habitants sur ce projet de loi avant de le soumettre à l'approbation de l'Assemblée Nationale en 2007. Selon le vice-ministre des Finances Truong Chi Trung, avec l'actuel impôt sur le revenu individuel, environ 1,9 millions de personnes auraient à verser 10.000 milliards de dongs pour l'année 2006. Si la nouvelle loi était adoptée, plus de 2,76 millions de personnes seraient concernées et verseraient à l'Etat environ 13.500 milliards de dongs. (Tuoi Tre, 06/09/06-p.3, Saigon Giai Phong, 06/09/06-p.7, Nguoi Lao Dong, 06/09/06-p.3, Thanh Nien, 06/09/06-p.3, Saigon Giai Phong, 07/09/06-p.2, Cong An Tp. HCM, 07/09/06-p.1)

VN-Rentrée scolaire : Le ministre de l'Education et de la Formation a accordé à cette occasion une interview au journal Tuoi Tre (*La jeunesse*). M. Nguyễn Thien Nhan a recensé dans ce domaine 6 points faibles qui sont :

- la formation professionnelle (qui concerne 25 à 30% des jeunes),
- les malversations dans les examens et la course à la performance par tous les moyens, y compris la tricherie dans les écoles,
- l'enseignement purement théorique,
- les conditions matérielles médiocres,
- le niveau du corps d'enseignants : plus de 55% d'enseignants à l'université ont un niveau universitaire, moins d'1% d'entre eux sont professeurs d'université, pas plus de 13% ont un doctorat,
- et le revenu des enseignants non proportionnel aux besoins de la vie quotidienne.

Le ministre a choisi de combattre ces obsessions malsaines de la performances dans l'éducation et les malversations dans les épreuves qui à priori ne nécessitent pas un investissement budgétaire mais plutôt un changement dans la façon d'enseigner. Lutter contre cette maladie sert également de base pour renouveler la méthode de l'enseignement et rehausser le niveau de formation des jeunes. (Tuoi Tre, 05/09/06-p.3)

HCMV-Enfants abandonnés: Selon un récent constat des maternités à HCMV, le fait d'abandonner des nouveaux-nés dès leur naissance n'est plus une chose surprenante. La majorité des cas tombent sur des filles-mères mineures. La maternité Hung Vuong accueille chaque année 60-70 nouveaux-nés abandonnés; la maternité Tu Du, 2 nouveaux-nés abandonnés en moyenne tous les 3 jours et les hôpitaux Nhi Dong 1 et Nhi Dong 2, près de 80 nouveaux-nés par an. (Tuoi Tre, 07/09/06-p.8)

► Politique:

VN-Pétrole : Le Premier ministre a approuvé le projet de création d'un groupe pétrolier national. Sur sa décision, le groupe pétrolier national du VN sera créé sur la base de la restructuration de la compagnie générale du Pétrole du VN (Petro Vietnam) et des sociétés membres. Le groupe fonctionnera suivant une structure multipropriété dont l'Etat détiendra la plus grande part de capital. (Nguoi Lao Dong, 05/09/06-p.2, Cong An Tp. HCM, 05/09/06-p.1, Doanh nhan Saigon cuoi tuan, 08/09/06-p.8, Thoi bao Kinh te Saigon, 07/09/06-p.9)

HCMV-Nomination : Le comité permanent du Parti de HCMV a rendu publique une décision sur la nomination de certains cadres, notamment :

Nom	Fonction antérieure	Nouvelle fonction
M. Nguyen An Long	Secrétaire-adjoint de la cellule du Parti du service de la Culture et de l'Information de HCMV	Directeur-adjoint du service de la Culture et de l'Information de HCMV
Mme Dinh Thi Bach Mai	Vice-présidente du conseil d'émulation et de récompense de HCMV	Directrice-adjointe du service de la Culture et de l'Information de HCMV
Mme Tran Thi Hoa	Responsable du comité d'organisation du Parti du Q. Phu Nhuan	Vice-présidente du Comité populaire du Q. Phu Nhuan
M. Doan Van Son	Directeur du bureau des Finances et du Plan du district de Can Gio	Vice-président du Comité populaire du district de Can Gio

(Saigon Giai Phong, 05/09/06-p.1)

HCMV-Visite : Le président du Comité populaire de HCMV, Lê Hoang Quan, a reçu le vice-président de l'Assemblée nationale turc, Ismail Alptekin, dans le cadre d'une visite de courtoisie. (Saigon Giai Phong, 07/09/06-p.1)

VN-Travailleurs expatriés : Le vice-Premier ministre permanent Nguyen Sinh Hung a donné son accord pour l'augmentation des envois de travailleurs vietnamiens en Arabie Saoudite pour un contrat à durée déterminée. Plus de 800 vietnamiens travaillent actuellement dans ce pays avec un revenu moyen de 5 à 7 millions de dongs par mois et par personne. Saigon Giai Phong, 07/09/06-p.1)

HCMV-Administration : Le site Internet du 12^{ème} arrondissement vient d'être mis en service à l'adresse suivante : www.quan12.hochiminhcity.gov.vn. (Saigon Giai Phong, 07/09/06-p.2)

► Relations internationales:

VN/Russie-Banque : La Banque de l'Investissement et du Développement du VN (BIDV) et la Banque du commerce extérieur de la Russie ont conclu un accord sur la création d'une banque mixte Vietnam-Russie basée à Moscou (Russie). Les parts de contribution de la partie vietnamienne seront de 51% et celles de la partie russe, 49%. Selon les prévisions, une succursale de la banque mixte VN-Russie verra bientôt le jour au VN et dans certains pays ayant des relations économiques avec la Russie et le VN. (Nguoi Lao Dong, 05/09/06-p.7, Thoi bao Kinh te Saigon, 07/09/06-p.9, Doanh nhan Saigon cuoi tuan, 08/09/06-p.8)

BM/VN-Pauvreté : La Banque Mondiale (BM) a accordé au VN un crédit de 100 millions de dollars à taux préférentiel (0%). Ce prêt sera destiné à la réduction de la misère dans le pays sous la forme de généralisation de l'éducation et d'accès aux soins sanitaires en faveur des pauvres. Selon les prévisions, 10 bailleurs de fonds accorderont également à ce projet environ 100 millions de dollars sous forme de prêt à taux préférentiel ou d'aide

(*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.

non remboursable. Ce sera le 5^{ème} crédit de la BM et des bailleurs de fonds accordés au VN dans le cadre d'un soutien aux efforts du gouvernement pour réduire la pauvreté et accroître l'économie nationale. Les crédits de la BM et des bailleurs de fonds dans ce domaine ont atteint jusqu'à présent un montant total de 650 millions de dollars. (Nguoi Lao Dong, 05/09/06-p.7, Saigon Giai Phong, 05/09/06-p.1, Tuoi Tre, 06/09/06-p.16, Thanh Nien, 06/09/06-p.2, Thoi bao Kinh te Saigon, 07/09/06-p.9)

VN/Japon-Expatriés : Les autorités japonaises ont lancé un avertissement contre 23 sociétés basées à Toyoda (Japon) relevant du groupe Toyota pour avoir sous-payé les travailleurs expatriés. A l'issue d'une enquête entreprise depuis juin 2006, les autorités locales ont découvert qu'elles avaient accordé à 200 travailleurs vietnamiens un salaire minimum à 6 dollars au lieu de 6,9 dollars de l'heure et 3,85 dollars au lieu de 8,62 dollars de l'heure. Ces sociétés ont du leur déboursier en août dernier plus de 420.000 dollars de différence, à compter de 2001. (Thanh Nien, 05/09/06-p.1)

VN/Belgique-Foire: Près de 40 sociétés vietnamiennes participeront à la foire Accenta 2006 (du 9 au 17 septembre) organisée dans la ville de Gand (Flandres - Belgique). C'est la foire internationale annuelle la plus grande du pays et parrainée par la famille royale. Le VN exposera ses produits dans 40 stands commerciaux et aura droit à un espace VN pour ses activités culturelles et artistiques. (Tuoi Tre, 06/09/06-p.11)

Tanzanie/VN-Visite : Le Premier ministre tanzanien Edward Lowassa a effectué une visite officielle au VN à l'invitation de son homologue vietnamien, Nguyễn Tan Dung. Cette visite se situe dans le cadre des études de coopération bilatérale dans les secteurs de la transformation des produits agricoles, du textile-habillement, du gaz naturel et du tourisme. Le Premier ministre tanzanien s'est rendu ensuite à HCMV où selon les prévisions il assistera au forum économique VN-Tanzanie. (Saigon Giai Phong, 06/09/06-p.7, Nguoi Lao Dong, 06/09/06-p.2, Saigon Giai Phong, 07/09/06-p.7)

HCMV/Cambodge-Santé : Une mission de l'association de parrainage de patients pauvres et de l'hôpital d'ophtalmologie de HCMV s'est rendue au Cambodge pour opérer gratuitement 600 malades pauvres de la ville de Phnom Penh et 100 autres de la province de Siem Reap. (Nguoi Lao Dong, 06/09/06-p.4)

HCMV/Cambodge-Visite : Une délégation de HCMV conduite par le président du Comité populaire Lê Hoang Quan a effectué une visite de travail à Phnom Penh (Cambodge) dans le cadre du programme de coopération bilatérale décentralisée, en particulier dans les secteurs de l'économie, l'éducation, la culture et la santé. (Saigon Giai Phong, 08/09/06-p.2)

Thaïlande/VN-Justice : Le tribunal criminel de Bangkok a décidé d'extrader Ly Tong (60 ans, de nationalité américaine) au VN pour y être jugé suivant les propositions vietnamiennes. Ly Tong a été arrêté en 1992 au VN pour détournement d'avion et condamné à 20 ans de prison. Il a été gracié en septembre 1998. En novembre 2000, à l'occasion de la visite du président américain Bill Clinton au VN, Ly Tong a détourné un avion depuis la Thaïlande pour survoler HCMV et y parachuter 50.000 tracts contre le régime vietnamien. Il a été arrêté juste après son atterrissage en Thaïlande et condamné à 5 ans de prison pour violation de l'espace aérien de ce pays. Les autorités vietnamiennes auront 3 mois pour achever les formalités de reconduire Ly Tong au VN où il sera jugé pour atteinte à la sécurité nationale. (Saigon Giai Phong, 08/09/06-p.8, Tuoi Tre, 08/09/06-p.2)

► Relations franco-vietnamiennes:

HCMV-Cosmétique: L'Oréal Paris vient d'inaugurer son 3^{ème} magasin au n°15 rue 3/2 (Q.10) confirmant ainsi le développement de ce groupe sur une grande envergure et sa volonté d'investir dans le long terme au VN en vue de répondre aux besoins esthétiques de plus en plus variés des femmes. (Doanh nhan Saigon cuoi tuan, 08/09/06-p.64)

HCMV-Cinéma : La série de films policiers se déroulera à HCMV du 5 septembre au 14 octobre avec la projection des films *Garde à vue* du metteur en scène Claude Miller, *L627* de Bertrand Tavernier, *Le poulpe* de Guillaume Nicloux, *les scènes de crimes* de Frédéric Schoendoerffer, *les marchands de sable* de Pierre Salvadori, *le petit lieutenant* de Xavier Beauvois... Produits dans les 20 dernières années, ces films policiers sont considérés comme une relève du thème policier traditionnel en France dans les années 60-70 tout en y ajoutant une nouvelle touche de satire sociale. (Thanh Nien, 06/09/06-p.14)

► Economie:

Hauts-plateaux-Café : Selon l'Union du Café et du Cacao du VN, la compagnie de consultants du café E.D.E. (Hollande) financera, à hauteur de 650.000 €, un projet d'amélioration de la qualité, de la production et du commerce du café Robusta dans la province de Gia Lai jusqu'en 2008. Environ 800 à 1.000 familles, dont en priorité les membres des ethnies minoritaires et les cultivateurs travaillant pour des sociétés publiques ou des organisations collectives, participeront à ce projet. (Saigon Giai Phong, 05/09/06-p.2)

VN-Publicités : L'Union des associations publicitaires du VN a recensé 3.000 sociétés ayant une licence d'activités dans ce domaine. 50% de ces sociétés sont basées à HCMV et environ 50 sociétés à capital étranger détiennent plus de 80% des parts de ce marché. (Tuoi Tre, 05/09/06-p.1)

HCMV-Technopole : Le comité de gestion de la Technopole de HCMV a recensé jusqu'en juin 2006, 10 projets à investissement direct étranger (IDE) d'un capital total de 771.5 millions de dollars et 9 projets d'investissement local d'une valeur de 1.643 milliards de dongs. Dans son rapport au Premier ministre, le comité de gestion a proposé une attribution budgétaire personnelle en vue d'attirer du labeur talentueux dans le pays et à l'étranger, notamment dans le domaine de la gestion, des recherches et de la mise en application des technologies de pointe. (Tuoi Tre, 05/09/06-p.2)

Long An-IDE : La société 4 Oranges du groupe Asia Leader International Investment (Thaïlande) a investi jusqu'à présent plus de 40 millions de dollars au VN dans la fabrication de la peinture connue sur le marché local sous les marques Expo, Spec, MyKolor et Boss. Elle a construit depuis 2004 dans la zone industrielle Duc Hoa I (province de Long An – sud) une usine d'une capacité de production de 100 millions de litres de peinture et de 60.000 tonnes d'enduit par an. 4 Oranges souhaite encore investir dans de nouveaux produits, tel l'emballage, de la colle en latex et la résine. (Nguoi Lao Dong, 06/09/06-p.7, Thoi bao Kinh te Saigon, 07/09/06-p.37)

Dong Nai-Zone industrielle : La province de Dong Nai (sud) a obtenu une autorisation de construction dans le district de Vinh Cuu la zone industrielle (ZI) Thanh Phu d'une superficie de 117 ha. Ce sera la 21^{ème} ZI de la province qui totalise la superficie totale des ZI à 5.650 ha. Dong Nai est la 1^{ère} localité du pays en matière de construction des ZI. Près de 60% des superficies de ses ZI sont déjà loués par des investisseurs. (Doanh nhan Saigon cuoi tuan, 08/09/06-p.8)

HCMV-Essence: Selon le département de gestion de la qualité des marchandises, jusqu'à présent près de 17.000 m³ d'essence mélangés à de l'acétone ont été récupérés. Une mission d'experts de la société Glencore (Singapour) est arrivée à HCMV et a travaillé avec la société Petrolimex Saigon qui lui a acheté ce lot d'essence. Ils ont prélevé un échantillon d'essence à haute teneur d'acétone dans le dépôt pétrolier de Nha Be. (Nguoi Lao Dong, 08/09/06-p.4, Tuoi Tre, 08/09/06-p.4)

HCMV-Exposition : Plus de 600 sociétés représentant 18 pays du monde sont représentées à l'exposition internationale des matériaux de construction et de décoration intérieure *Vietbuild 2006* organisée au stade sportif

Phu Tho (221 Ly Thuong Kiet, Q.11) du 7 au 12 septembre. C'est une exposition annuelle du secteur de la construction regroupant des sociétés de production et de commerce renommées. (Tuoi Tre, 08/09/06-p.11)

► **Maux sociaux:**

HCMV-Football/Pari : La police lancera dans les jours prochains un avis de recherche nationale contre Ly Quoc Ky, le parrain du réseau de paris sur le résultat des matchs de football, pour organisation de jeux d'argent à HCMV. Selon la police, Ly Quoc Ky a contacté Truong Quoc Hai, ancien footballeur de l'équipe Cang Saigon (*port Saigon*) pour arranger le résultat d'un match de football opposant les équipes U23 vietnamienne et birmane aux derniers SEA Games 23 (Jeux sportifs d'Asie du Sud-Est). Après son arrestation, Truong Quoc Hai a avoué qu'il a remis à Quoc Vuong (équipe U23 VN) 500 millions de dongs de la part du parrain. (Saigon Giai Phong, 05/09/06-p.11, Tuoi Tre, 06/09/06-p.2)

HCMV-Contrefaçon : Le tribunal populaire de HCMV a condamné Can Kim Khoi à 5 ans de prison, sa femme Nguyen Thi Hoa à 3 ans de prison et son frère Can Van Thong à 2 ans de prison avec sursis pour fabrication et commerce de produits alimentaires contrefaits. Ces accusés ont fabriqué entre juillet et décembre 2005 (date de leur arrestation), environ 300 bouteilles de vin de marque étrangère et 5.000 bouteilles de vin local Nep Moi. Selon leur déclaration, ils ont « fabriqué » 7 bouteilles de vin contrefait à partir d'une bouteille de vin vrai. (Saigon Giai Phong, 05/09/06-p.3)

HCMV-Trafic humain : La police de HCMV a arrêté d'urgence Nguyen Bich Tuyen, son frère Nguyen Van Thuan (domiciliés dans la province de Hau Giang – sud) et Nguyen Thi Khoi An (Q.1 – HCMV) pour trafic de femmes. Ce réseau a fait partir, depuis juillet 2004, 7 filles à Macao où elles étaient obligées de se prostituer sous les ordres de la propriétaire d'un salon de massage. Bich Tuyen les avait trompées en leur promettant un bon travail là-bas. (Nguoi Lao Dong, 04/09/06-p.10)

HCMV-Drogue : Le conseil d'exécution des peines du tribunal populaire de HCMV a exécuté Cao Minh Tam, Ho Anh Tuan et Tran Anh Toan, 3 des 16 accusés condamnés à la peine de mort pour trafic de drogue. Nguyen Van Hai, chef du réseau, et 4 autres condamnés ont été déjà exécutés il y a 3 mois. C'est le plus grand réseau de trafic de drogue démantelé jusqu'à ce jour où la quantité d'héroïne est estimée à près d'1 tonne. (Saigon Giai Phong, 07/09/06-p.7, Nguoi Lao Dong, 07/09/06-p.10, Tuoi Tre, 07/09/06-p.4)

HCMV-Arrestation : Do Cong Thanh, encore connu sous le nom de Do Thanh Cong, est en détention provisoire depuis le 17 août 2006 à HCMV pour infraction à la loi vietnamienne. Informé par les autorités vietnamiennes, un représentant du consulat général américain à HCMV lui a rendu visite le 1^{er} septembre dernier. Les services compétents sont en train de mener une enquête. (Saigon Giai Phong, 08/09/06-p.8)

► **Société:**

HCMV/Hôpital/sida : Le vice-président du Comité populaire de HCMV, Nguyễn Thanh Tai, a présidé la cérémonie de passation du centre de désintoxication de pointe dans la province de Binh Phuoc (sud) au service de la Santé de HCMV. Ce centre relevait du service du Travail, des Invalides de guerre et des Affaires sociales de HCMV et hébergeait 100 malades du sida. Le Comité populaire de HCMV envisage de la transformer en hôpital de 800 lits pour des malades sidéens de la dernière phase. Ce sera le 1^{er} hôpital de grande envergure spécialisé dans le traitement du sida au Vietnam. (Saigon Giai Phong, 06/09/06-p.1)

HCMV-Accidents : Les hôpitaux de HCMV ont enregistré au cours des 3 jours fériés (2 – 4 septembre) à l'occasion de la Fête nationale vietnamienne plus de 1.500 accidents de la route dont 3 mortels, soit un bilan supérieur à l'année dernière avec 1.170 cas dont 8 mortels. (Thanh Nien, 05/09/06-p.)

(*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.

HCMV-Santé/Dengue : Près de 5.200 cas de dengue ont été recensés à HCMV depuis le début de l'année (dont 4 mortels), soit 300% de plus par rapport à la même période en 2005. Le service de la Santé de HCMV a demandé à tous les secteurs sanitaires de renforcer les mesures contre cette maladie. Selon les prévisions, une campagne d'assainissement de l'environnement sera entreprise du 15 au 30 septembre dans toute la circonscription. (Nguoi Lao Dong, 07/09/06-p.2, Tuoi Tre, 07/09/06-p.3)

HCMV-Hôtellerie : L'hôtel 5 étoiles Caravelle à HCMV est l'unique hôtel du pays à figurer dans la liste des 100 meilleurs hôtels de luxe du monde sélectionnés par le magazine américain *The Robb Report*. C'est une publication renommée sur le tourisme, les compagnies aériennes, la mode, etc. Mis en service depuis 1959, l'hôtel Caravelle a été entièrement rénové en 1998. Il possède actuellement 24 étages à 335 chambres dont 60 à 70% en moyenne sont réservés depuis le début de l'année. (Thanh Nien, 05/09/06-p.2, Tuoi Tre, 05/09/06-p.2)

Hauts-Plateaux-Religion/Visite: Une délégation des représentants des religions et des sociétés américaines conduite par le Pr. Bob Robert, membre de l'Institut d'Ingérence Globale, a effectué une visite dans les hauts-plateaux en vue de s'informer sur la réalisation de la politique religieuse dans la province de Gia Lai en particulier et dans les hauts-plateaux en général ainsi que sur les opportunités d'investissement. C'est la 2^{ème} visite de cette délégation dans la région. (Cong An Tp. HCM, 07/09/06-p.4)

Ba Ria - Vung Tau-Environnement/Pollution : Selon les statistiques de l'institut de l'Environnement et des Ressources naturelles de l'Université nationale de HCMV, plus de 33.000m³ d'eaux usées industrielles sont déversés chaque jour dans la rivière Thi Vai (la plupart des ces eaux n'étant pas encore traitées). Cet institut a recensé le long de la rivière 11 zones industrielles et 192 usines en activités. (Saigon Giai Phong, 08/09/06-p.2)

► Culture:

VN-Rentrée scolaire : La cérémonie de commencement de la nouvelle année scolaire 2006-2007 s'est déroulée dans tout le pays le 5 septembre. Ce sera la 1^{ère} année où sera appliqué le programme d'enseignement secondaire à sections (sciences naturelles, sciences sociales et section générale). Le vice-président du Comité populaire de HCMV, Nguyễn Thanh Tai, a fait savoir que les élèves pauvres de la ville seront exempts cette année de frais scolaires.

	Ecole maternelle	Ecole primaire	Collège	Lycée	Université et école supérieure
VN : ~22 millions	3.162.900	7.143.600	6.404.700	3.183.000	1.417.000
HCMV: 1,2 million	227.649	>410.000	315.451	164.779	

(Nguoi Lao Dong, 05/09/06-p.3, Thanh Nien, 05/09/06-p.6, Phu nu Thanh pho, 05/09/06-p.1)

HCMV-Ecole/Pots-de-vin : Mme Phan Thanh Thuy (Q.3) a déclaré à la police avoir remis 15 millions de dongs à Vu Van Thong, enseignant au lycée de la pédagogie d'application, sur la recommandation de ses connaissances en juillet 2006 pour obtenir une inscription de son fils au lycée Tran Dai Nghia (Q.1). L'enquête est en cours. Jusqu'à présent la police a enregistré 6 cas de dénonciation des parents d'élèves ayant remis de l'argent à l'enseignante Do Thi Thu Hoa en échange d'une place pour leurs enfants au lycée Lê Qui Don. (Nguoi Lao Dong, 05/09/06-p.10, Saigon Giai Phong, 05/09/06-p.11, Phu nu Thanh pho, 05/09/06-p.2, La Jeunesse, 05/09/06-p.1, Tuoi Tre, 07/09/06-p.4)

HCMV-Ecole : Le ministre de l'Education et de la Formation a donné son accord pour la rénovation de l'école technique et de formation professionnelle Bach Viet en école supérieure Bach Viet (HCMV). L'école supérieure

(*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.

Bach Viet est en train d'achever les formalités de recrutement pour la nouvelle année scolaire pour les secteurs suivants : comptabilité, gestion hôtelière, biotechnologie. (Thanh Nien, 05/09/06-p.2)

HCMV-Ecole: Le ministre de l'Education et de la Formation a signé une décision de changement du statut du lycée technique de couture et de mode n°2 de HCMV en école supérieure de l'industrie du textile-habillement et de la mode de HCMV. La nouvelle école supérieure envisage de recruter pour la rentrée scolaire 1.100 élèves pour l'enseignement secondaire et 300 étudiants pour l'enseignement supérieur. (Saigon Giai Phong, 06/09/06-p.2)

HCMV-Ecole : Le ministre de l'Education et de la Formation a signé une décision de création de l'école supérieure des techniques et des technologies Van Xuan dans la nouvelle zone urbaine Sud Saigon. Cette école aura pour tâche de former et d'organiser des stages de perfectionnement pour des cadres dans les technologies suivantes : information, électricité-électronique, environnement et langues étrangères. (Saigon Giai Phong, 07/09/06-p.2)

HCMV-Ecole : L'école bilingue internationale Horizon (HIBS) a inauguré son 2^{ème} site dans le quartier Thao Dien (Q.2). Investi pour plus de 500.000 \$, ce lycée est seulement destiné aux élèves vietnamiens avec un programme d'enseignement du ministère de l'Education et de la Formation vietnamien. Cependant certaines matières (maths, physique, chimie, biologie) seront données en vietnamien et en anglais à l'exception des cours d'informatique purement en anglais. Les élèves pourront aussi apprendre une 2^{ème} langue vivante. (Tuoi Tre, 07/09/06-p.10)

VN-Enseignement : Pour l'année scolaire 2006-2007, le ministère de l'Education et de la Formation a donné des instructions concernant l'enseignement des langues étrangères dans les cycles secondaires. La 1^{ère} langue vivante sera une matière d'enseignement obligatoire dans les collèges et ne sera plus remplacée par une autre matière aux examens de fins d'études. Ce sera l'une de ces langues étrangères : anglais, français, russe et chinois. Le ministère encourage les collèges et les lycées qui possèdent des conditions favorables à l'enseignement des langues étrangères d'organiser l'apprentissage facultatif d'une 2^{ème} langue vivante. (Tuoi Tre, 08/09/06-p.10)

HCMV-Spectacle : Dans le cadre des activités célébrant le sommet « Apec Vietnam 2006 », le groupe coréen Nanta Cookin' donnera un spectacle au stade sportif Phan Dinh Phung à HCMV les 8 et 9 septembre en soirée. Composée de 5 artistes, Nanta cookin' est une forme de présentation artistique sans parole aux rythmes frénétiques pour fait honneur aux instruments à percussion traditionnels de Corée du sud dans un show comique spectaculaire. Le groupe a donné deux représentations à HN. L'art Nanta Cookin' a été créé en 1997 en Corée du sud et signifie « frapper avec force comme dans un match de boxe ». Il combine le Samulnori, art traditionnel, au style occidental. (Nguoi Lao Dong, 06/09/06-p.8, Saigon Giai Phong, 07/09/06-p.5)

VN-Encyclopédie : Les Editions Giao Duc (*Education*) ont signé avec la société américaine Encyclopédia Britannica annexée à Taiwan, une convention de traduction et d'édition en vietnamien du thésaurus de l'Encyclopédie britannique abrégée et du thésaurus de l'encyclopédie Britannique de poche. (Tuoi Tre, 07/09/06-p.10)

► Grippe aviaire:

Les autorités des provinces de Hau Giang, Dong Thap et An Giang ont prévu 3,3 millions de doses de vaccin pour la 2ème phase de la campagne de vaccination des volailles contre la grippe aviaire. (Saigon Giai Phong, 04/09/06-p.1)

Le comité de lutte contre la grippe aviaire de la ville de Ca Mau (sud) a abattu près de 400 volailles et détruit plus de 2.500 œufs. 20 contrevenants ont été sanctionnés pour commerce et transport illégal de volailles. Les autorités de la ville ont également entrepris des mesures actives en vue de protéger 10.000 espèces d'oiseaux vivant dans les réserves du parc de la Culture. (*Saigon Giai Phong*, 04/09/06-p.1)

Le centre vétérinaire de HCMV a dressé une liste de 84 abattoirs illégaux à HCMV. La plupart des ces abattoirs sont localisés dans les arrondissements 9 et Go Vap. (*Saigon Giai Phong*, 04/09/06-p.2)

L'institut national d'Hygiène et d'Epidémiologie a remarqué une augmentation du nombre de personnes atteintes de la grippe de type A, au cours de ces derniers mois, suite à des analyses pendant les 8 premiers mois de l'année de plus de 2.000 échantillons prélevés sur des malades de 7 provinces placées sous haute surveillance. (*Nguoi Lao Dong*, 07/09/06-p.3)

La compagnie de vaccins et de produits biologiques n°1 a soumis aux ministères des Sciences et des Technologies et de la Santé une demande d'autorisation pour des tests de vaccin contre la grippe aviaire sur l'être humain. Les frais de cette expérience s'élèvent à 1 million de dollars et seront financés par le ministère de la Santé américain. Des test de vaccin contre le virus A de souche H5N1 entrepris auparavant sur des animaux ont donné de bon résultats. (*Nguoi Lao Dong*, 07/09/06-p.2)

Face aux risques de résurgence de la grippe aviaire, le service de l'Agriculture et du Développement rural de HCMV a donné comme instruction aux abattoirs de la ville de n'acheter des volailles que chez les éleveurs provinciaux avec lesquels ils ont signé des contrats en présence du service vétérinaire local. (*Nguoi Lao Dong*, 08/09/06-p.13)

Le Comité populaire de la province de Hau Giang (sud) a accordé 652 millions de dongs pour la mise sur pied de la 2^{ème} phase de la campagne de vaccination des volailles contre la grippe aviaire. Plus de 448.000 volailles, soit 23,8% des volailles à vacciner, ont été vaccinées. Ce vaccin fait effet jusqu'à fin août 2006. (*Thanh Nien*, 07/09/06-p.2)

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de :

Saigon Giai Phong (*Saigon Libéré*) - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; *Nguoi Lao Dong* (*Le Travailleur*) - Organe des syndicats de HCMV; *Lao Dong* (*Le Travail*) - Fédération générale des travailleurs du Vietnam; *Thanh Nien* (*Les Jeunes*) et *Tuoi Tre* (*La Jeunesse*) - Union des Jeunes du Vietnam; *Cong An* (*La Police*) - police de HCMV; *Phu nu Thanh pho* (*Les Femmes*) - Union des Femmes de HCMV; *Doanh nhan Saigon* (*Hommes d'affaires de Saigon*) - Union des sociétés commerciales de HCMV; *Saigon Tiep Thi* (*Saigon marketing*) - Centre de promotion commerciale et d'investissement de HCMV; *Thoi Bao Kinh Te Saigon* (*Le Temps de l'Economie de Saigon*) - Service du commerce de HCMV; *Le Courier du Vietnam* - Agence VN d'information; *Vietnam News* - Agence vietnamienne d'information AVI; *Saigon Times Daily* - Comité populaire d'HCMV.